

# Коммутатор DCN-16U

ARMT.665200.001ПС

## Паспорт

Вариант исполнения: ARMT.665200.001-\_\_\_\_

Заводской (серийный) номер: \_\_\_\_\_



## СОДЕРЖАНИЕ

1 Основные сведения об изделии и технические данные .....	2
2 Комплектность .....	4
3 Сроки службы и гарантии изготовителя (поставщика) .....	5
4 Свидетельство об упаковывании .....	7
5 Свидетельство о приемке .....	7
6 Заметки по эксплуатации, транспортированию и хранению .....	8
7 Сведения об утилизации .....	9
8 Особые отметки .....	10
Приложение А (справочное) Лицензии и сертификаты .....	11

**РУС**

## 1 ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Наименование изделия: «Коммутатор DCN-16U»

Сокращенное наименование изделия: DCN-16U

Обозначение изделия: ARMT.665200.001

Изготовитель: ООО «Армтел»

[www.armtel.com](http://www.armtel.com)

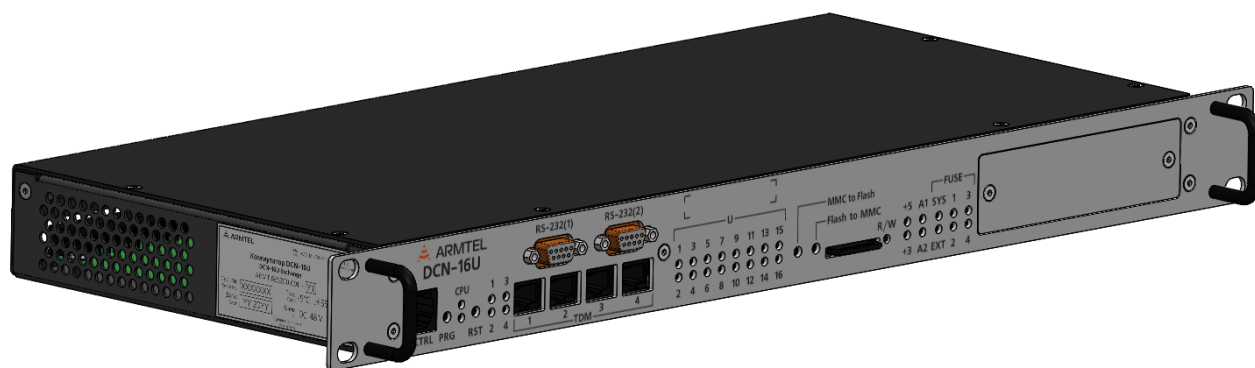
1.1 Коммутатор DCN-16U является компактным модулем подключения цифровых абонентских устройств в составе распределенной системы оперативно-технологической связи и громкого оповещения DCN.

1.2 Основное исполнение коммутатора DCN-16U ARMT.665200.001 предназначено для работы в составе цифровой системы связи DCN на базе коммутатора DCN-2 или DCN-Q4E в качестве модуля цифровых абонентских комплектов для подключения оконечных устройств связи по  $U_{k0}$ -интерфейсу. DCN-16U осуществляет трансляцию цифровых данных между пятнадцатью абонентскими  $U_{k0}$ -интерфейсами и потоком E1 к центральному коммутатору, и не выполняет функций коммутации соединений между абонентами. Исполнение коммутатора DCN-16U ARMT.665200.001-01 с установленным в его корпусе коммутационным процессорным модулем DCN-Q4E, кроме основных функций выполняет также функции центрального коммутатора системы DCN емкостью до четырех потоков E1 (до 60 абонентов). Системы связи DCN производства ООО «Армтел», построенные с этими изделиями, обеспечивают голосовую связь между громкоговорящими абонентскими устройствами производства ООО «Армтел», абонентами телефонии, поисковую связь и аварийное громкое оповещение.

1.3 DCN-16U может быть использован в металлургической, химической, нефтеперерабатывающей, атомной (в том числе атомные станции), газо-нефтедобывающей отраслях промышленности и сходных с ними по условиям применения, а также на транспорте. Кроме того, изделие может быть использовано в системе открытой связи МО, МВД и МЧС России.

DCN-16U устанавливается в телекоммуникационных шкафах или стойках, размещенных в аппаратных, диспетчерских или офисных помещениях и работает в диапазоне температур от минус 5 °C до плюс 55 °C при относительной влажности воздуха до 80 %.

Внешний вид основного исполнения коммутатора DCN-16U приведен на рисунке 1.



РУС

Рисунок 1 – Внешний вид коммутатора DCN-16U (основное исполнение)

1.4 Основные технические и эксплуатационные характеристики DCN-16U приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Основные технические и эксплуатационные характеристики

Наименование параметра	Значение
Номинальное напряжение питания, В	48
Диапазон изменения напряжения питания, В	от 36 до 60
Потребляемая мощность, не более, (без учета фантомного питания), Вт	20
Класс электробезопасности по ГОСТ IEC 61140-2012	III
Вид климатического исполнения, тип атмосферы по ГОСТ 15150-69	УХЛ4.1
Степень защиты, обеспечиваемая оболочками по ГОСТ 14254-2015	IP20
Категория сейсмостойкости по НП-031-01	I
Класс безопасности по НП-001-15*	3Н
Диапазон допустимых значений температуры окружающего воздуха, °C	от - 5 до + 55
Атмосферное давление, кПа	от 84 до 106,7
Относительная влажность воздуха при температуре 25 °C, %	до 80
Размеры корпуса, не более, мм	483×227×44
Масса, не более, кг (без учета массы кабеля подключения цифровых абонентов DCN-16U)	2,5
* Допускается соответствие изделия классу безопасности 4Н по НП-001-15	

1.5 Сведений о содержании в коммутаторе DCN-16U драгоценных материалов не имеется.

## 2 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Комплект поставки DCN-16U приведен в таблице 2.

РУС

Таблица 2 – Комплект поставки

Обозначение	Наименование	Количество, шт.	Примечание
ARMT.665200.001*	Коммутатор DCN-16U	1	**
Дополнительные сведения о комплектности			
ARMT.665200.102	Кабель подключения цифровых абонентов DCN-16U	1	
ARMT.665200.103	Модуль ISDN PRI (E1)	1	
ARMT.665200.010*	Коммутационный процессорный модуль DCN-Q4E (4xE1)	1	
ARMT.665200.139*	Кабель подключения по E1 DCN-Q4E	1	
	Розетка PC 4/3-STF-7,62	1	
	Джампер MJ-C-6,47	32	
Эксплуатационная документация			
ARMT.665200.001ПС	Паспорт	1	
ARMT.665200.001РЭ	Руководство по эксплуатации. Часть 1. Основное исполнение	1	
ARMT.665200.001РЭ1*	Руководство по эксплуатации. Часть 2. Дополнение к руководству по эксплуатации	1	
<p>* Исполнение ARMT.665200.001-01 см. 1.2</p> <p>** Вариант исполнения в соответствии с разделом 5 «Свидетельство о приемке».</p>			

### 3 СРОКИ СЛУЖБЫ И ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ (ПОСТАВЩИКА)

3.1 Коммутатор DCN-16U изготовлен в соответствии с действующей технической документацией ARMT.665200.001 и признан годным для эксплуатации.

**РУС**

Изготовитель гарантирует сохранение технических характеристик изделия при соблюдении пользователем условий эксплуатации, приведенных в таблице 1, в следующий срок:

3.1.1 Гарантийный срок на изделие составляет 12 месяцев с даты поставки, если иное не оговорено в договоре.

3.1.2 Гарантийный срок на изделие продлевается на время нахождения изделия в ООО «Армтел» для осуществления диагностики, ремонта, замены всего изделия или его комплектующих.

3.1.3 На изделие (комплектующее), переданное ООО «Армтел» взамен принятого на гарантийное обслуживание, устанавливается гарантийный срок, указанный в договоре, если иное не предусмотрено договором.

#### 3.2 Исключения из гарантии:

3.2.1 Гарантия на изделие и его комплектующие не действует в следующих случаях:

- серийный номер изделия изменен, удален, поврежден или неразборчив;
- нарушена целостность заводских пломб;
- изделие имеет следы несанкционированного ремонта;
- дефекты изделия возникли вследствие небрежного использования или нарушения условий транспортировки, хранения, монтажа, установленных в технической документации;
- дефекты изделия, в том числе повреждения, вызваны не зависящими от ООО «Армтел» причинами, такими, как перепады напряжения питающей сети, природные явления или стихийные бедствия, пожар и т.п.;
- дефекты изделия вызваны использованием программного обеспечения, принадлежностей, расходных материалов или прочих деталей, не одобренных ООО «Армтел»;
- дефекты изделия вызваны нарушением указанных в технической документации требований к соединению изделия с другим оборудованием;
- дефекты изделия вызваны дефектами систем или ее элементов, в которых использовалось данное изделие;

- дефекты изделия вызваны использованием рабочих параметров, отличных от сформулированных в технической документации, прилагаемой к изделию;
- дефекты изделия вызваны внесением конструктивных изменений без согласования с ООО «Армтел», а также установка комплектующих, непредусмотренных технической документацией и руководством по эксплуатации.

3.2.2 Косметические дефекты, описанные при приемке, не являются причиной отказа в гарантийном обслуживании. Оборудование после ремонта будет возвращено в том же виде.

3.2.3 Гарантия не распространяется на недостатки, обнаруженные Покупателем, по которым претензия заявлена после истечения гарантийного или иного установленного законодательством срока, для обнаружения дефектов изделия.

3.2.4 Работы, связанные с монтажом / демонтажем изделия, наладкой, настройкой или профилактическим обслуживанием, не входят в гарантийные обязательства ООО «Армтел».

3.2.5 Гарантия не распространяется на монтаж и наладку изделия. Гарантийные обязательства по качеству монтажа и настройки изделия несет организация, проводившая данные работы.

3.2.6 Выезды сотрудников ООО «Армтел» к месту нахождения изделия у Покупателя и транспортировка изделия не входят в гарантийные обязательства ООО «Армтел» и оплачиваются Покупателем самостоятельно, если иное не обговорено в договоре.

3.3 Срок эксплуатации изделия при соблюдении указанных выше условий – не менее 20 лет.

3.4 При обнаружении дефектов производственного характера изделие вместе с паспортом необходимо вернуть предприятию-изготовителю для обмена.



## 4 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

### СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

**РУС**

Коммутатор DCN-16U ARMT.665200.001-\_\_\_\_\_ заводской (серийный) номер

Упакован ООО «Армтел» согласно требованиям действующей технической документации.

Сборщик РЭА

\_\_\_\_\_ должность

\_\_\_\_\_ личная подпись

\_\_\_\_\_ расшифровка подписи

\_\_\_\_\_ год, месяц, число

## 5 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

### СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Коммутатор DCN-16U ARMT.665200.001-\_\_\_\_\_ заводской (серийный) номер в составе:

кабель подключения цифровых абонентов DCN-16U ARMT.665200.102 \_\_\_\_\_ заводской (серийный) номер

кабель подключения по E1 DCN-Q4E ARMT.665200.139 \_\_\_\_\_ заводской (серийный) номер

модуль ISDN PRI (E1) ARMT.665200.103 \_\_\_\_\_ заводской (серийный) номер

коммутационный процессорный модуль DCN-Q4E (4xE1) ARMT.665200.010 \_\_\_\_\_ заводской (серийный) номер

изготовлен и принят в соответствии с техническими условиями ARMT.665200.001ТУ и признан годным для эксплуатации.

Начальник ОТК

МП \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ личная подпись

\_\_\_\_\_ расшифровка подписи

\_\_\_\_\_ год, месяц, число

## **6 ЗАМЕТКИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЮ И ХРАНЕНИЮ**

**РУС**

6.1 Эксплуатация DCN-16U должна проводиться в соответствии с руководством по эксплуатации ARMT.665200.001РЭ. При использовании изделия необходимо соблюдать требования мер безопасности, определенные «Правилами по охране труда при эксплуатации электроустановок» при работе с электрическими приемниками напряжением до 1000 В.

Плановые ремонты изделия не предусмотрены. Внеплановый ремонт производится предприятием-изготовителем по заявке пользователя. Место, время, порядок и стоимость работ согласуются предварительно.

6.2 Условия хранения изделия – в индивидуальной упаковке производителя по группе 1 ГОСТ 15150-69 в отапливаемых и вентилируемых складах или хранилищах с кондиционированием воздуха с диапазоном температур от 5 до 40 °С.

В воздухе помещения для хранения изделия не должно присутствовать агрессивных примесей (паров кислот, щелочей).



**ВНИМАНИЕ: ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ ФАНТОМНОГО ПИТАНИЯ НЕОБХОДИМО СТРОГО ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ УКАЗАНИЙ ЭКСПЛУАТАЦИОННОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ НА ПОДКЛЮЧАЕМЫЕ АБОНЕНТСКИЕ УСТРОЙСТВА! НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТИХ ТРЕБОВАНИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ КОММУТАТОРА И/ИЛИ АБОНЕНТСКОГО УСТРОЙСТВА!**

## 7 СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

Изделие не подлежит утилизации вместе с бытовым мусором и должно доставляться в специализированный центр для утилизации изделий электронной техники. Ответственность за утилизацию изделия несет эксплуатирующая организация.

**РУС**

## 8 ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ

**РУС**

# **ПРИЛОЖЕНИЕ А (СПРАВОЧНОЕ) ЛИЦЕНЗИИ И СЕРТИФИКАТЫ**

**РУС**

<b>ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ</b>	
<b>СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ</b>	
№ ЕАЭС RU C- RU.ML02.B.00365/21	
Серия <b>RU</b> № <b>0272291</b>	
<b>ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ</b> электрооборудования	
ООО "СЗНТИС"Регламентсерт", место нахождения: Россия, 192007, г. Санкт-Петербург, ул. Курская, д. 28/32. Место осуществления деятельности: 192007, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Курская, дом 27, лит. Ж, пом. 7Н, 10Н, 11Н, 14Н. Тел./Факс: (812) 766-19-40. info@reglamentsert.ru; me35@mail.ru. Номер записи в РАЛ RA.RU.11ML02 от 25.12.2014г., выдан Федеральной службой по аккредитации.	
<b>ЗАЯВИТЕЛЬ</b>	
Общество с ограниченной ответственностью "Армтел", ОГРН 1107847342613, Место нахождения: Россия, 192012, г. Санкт-Петербург, Запорожская улица, дом 12, строение 1, офис 1/2. Телефон: +78127034111, адрес электронной почты: info@armtel.ru.	
<b>ИЗГОТОВИТЕЛЬ</b>	
Общество с ограниченной ответственностью "Армтел", ОГРН 1107847342613, Место осуществления деятельности: 192012, Россия, Санкт-Петербург, ул. Запорожская, дом 12, стр.1, офис 1/2.	
<b>ПРОДУКЦИЯ</b>	
Коммутатор DCN-16U с комплектующими: модуль ISDN PRI (E1) ARMT.665200.103; кабель подключения цифровых абонентов DCN-16U ARMT.665200.102; коммутационный процессорный модуль DCN-Q4E (4xE1) ARMT.665200.010 с кабелем подключения по E1 DCN-Q4E ARMT.665200.139. ARMT.665200.001TU. Серийный выпуск.	
<b>КОД ТН ВЭД ЕАЭС</b> 8525 60 000 9	
<b>СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ</b>	
ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств". (Утвержден решением комиссии Таможенного союза № 879 от 09.12.2011 г.)	
<b>СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ</b>	
Протокол испытаний № 4245/ЭМС от 01.10.2021 г. Испытательный центр ООО "Северо-западный научно-технический центр испытаний и сертификации "Регламентсерт". Номер записи в РАЛ RA.RU.21MЭ58, выдан Федеральной службой по аккредитации. Акт о результатах анализа состояния производства № 769/5656 от 13.09.2021 г., выдан ОС электрооборудования "СЗНТИС "Регламентсерт".	
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ</b> Стандарты, в результате применения которых обеспечивается соблюдение требований технических регламентов: ГОСТ 30804.6.2-2013. Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к электромагнитным помехам технических средств, применяемых в промышленных зонах. Требования и методы испытаний; ГОСТ 30804.6.4-2013. Совместимость технических средств электромагнитная. Электромагнитные помехи от технических средств, применяемых в промышленных зонах. Требования и методы испытаний. Срок службы 20 лет.	
<b>СРОК ДЕЙСТВИЯ С</b> 08.10.2021 <b>ПО</b> 07.10.2026	
<b>ВКЛЮЧИТЕЛЬНО</b>	
Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации	Акт Ольга Борисовна (Ф.И.О.)
Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))	Богомягков Дмитрий Сергеевич (Ф.И.О.)

## ДЛЯ ЗАМЕТОК

**РУС**



ООО «АРМТЕЛ»

Телефон/факс: +7 (812) 703-41-11

[www.armtel.com](http://www.armtel.com) | [info@armtel.com](mailto:info@armtel.com)

Юридический и фактический адрес: Россия, 192012, Санкт-Петербург,  
Запорожская ул., д.12, строение 1, офис 1/2

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

8-800-500-90-17 (для звонков из России)

+7-812-633-04-02 (для международных звонков)

[support@armtel.com](mailto:support@armtel.com)

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ПРОДУКТУ РАЗМЕЩЕНА НА  
ОФИЦИАЛЬНОМ САЙТЕ

